### 市内在住外国人等参加者募集!

### 令和7年度

## さいたま市総合防災訓練・防災フェア

(第46回九都県市合同防災訓練・中央会場)に参加しよう!!

# 令和7年 **9** 月 **1** 日 (月曜日)



9時00分~12時00分

# (会場) 荒川総合運動公園 (さいたま市大字在家591番地) 「アクセス」

お問合せ: さいたま市防災課 TEL: 048 (829) 1127 FAX: 048 (829) 1978

参加お申込み後、(公社)さいたま観光国際協会 国際交流センターから、集合場所と時間についてお知らせします。

浦和駅・南与野駅から無料シャトルバスを運行しますので、ご利用ください。





さいたま市では、過去の震災の記憶を風化させず、震災から得た教訓を生かし 日頃から地震などの災害に対する準備を行っています。

また、市民や事業所による「自助」「共助」の充実強化を図るため、毎年、九都県市 (埼玉県・千葉県・東京都・神奈川県・横浜市・川崎市・千葉市・さいたま市・相模原市) 合同で「総合防災訓練」を開催しています。

#### 【 総合防災訓練・防災フェアの様子 】



消火訓練

火事の時に、消火器などで火を 消す訓練をします。



共助による避難訓練

災害時、皆で助け合いながら避難する方法を訓練します。



地震体験

地震を体験できる車に乗り、落ち 着いて行動する訓練をします。



防災関係機関による訓練

防災関係機関による、各種訓練を見学 できます。



煙体験

煙を吸い込まないように、安全な場所に移動する訓練をします。



特殊車両展示

消防車、パトカー、自衛隊の特殊車両について、説明を聞くことや、写真撮影できます。



訓練会場は屋外ですので、熱中症予防のため、お飲み物をご持参の上、こまめな水分補給と休憩を心がけてください。



# れいわりねんど し そうごうぼうさいくんれん ぼうさいふぇ あ 令和7年度さいたま市総合防災訓練・防災フェア



だい46かいきゅうとけんしごうどうぼうさいくんれん ちゅうおうかいじょう (第46回九都県市合同防災訓練・中央会場)

しないざいじゅうがいこくじんとうさんかしゃぼしゅう 市内在住外国人等参加者募集!

そうごうぼうさいくんれん さんか がいこくじん かた さんか ぼしゅう 総合防災訓練に参加していただける、外国人の方の参加を募集しています!

にち じ 7ねん 9 がっ 1 にち げっょうび 9 じ 0 0 ふん 1 2 じ 0 0 ふん 【日 時】 **令和7年9月1日(月曜日) 9時00分から12時00分まで** 

ば しょ あらかわそうごううんどうこうえん し さくらくおおあざざいけ ばんち 【場 所】荒川総合運動公園(さいたま市桜区大字在家591番地)

> しゅうごうばしょ じかん 集合場所と時間については、参加していただく方に後日連絡します。

まん か しゃ しないざいじゅう がいこくじん かた しがいざいじゅう かた さんか 【参 加 者】さいたま市内在住の外国人の方(市外在住の方もご参加いただけます。)

さんかひょう むりょう

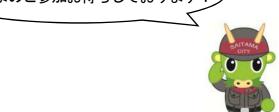
といあわ もうしこ さき ≪お問合せ・お申込み先≫

こうしゃ かんこうこくさいきょうかい こくさいこうりゅうせん たー (公社) さいたま観光国際協会 国際交流センター

The Saitama City Association for Global Awareness

TEL 048-813-8500 FAX 048-887-1505

E-mail: iec@stib.jp



# ≪ お申込書≫

<sup>なまえ</sup> お名前			お住まいの区	
でんわばんごう			こく 埃彦	
つうやくきぼう通訳希望	有	無	营 語	
E-mail			過去の参加経験	有 無

もうしこ しめきり 申込み締切:令和7年7月25日(金曜日)